

## Посібник для тих, хто перебуває в Альберті по програмі СІАЕТ: Дії у разі смерті члена родини

Втрата близької людини – це надзвичайно тяжке випробування. У новій країні така ситуація може бути ще більш стресовою та супроводжуватися додатковою невизначеністю. Цей посібник покроково описує важливі кроки, які потрібно зробити після смерті рідної людини в Альберті.

У Альберті більшість практичних питань (реєстрація смерті, документи, організація поховання/кремації) беруть на себе похоронні бюро – не вагайтеся звертатися до них за допомогою.

### Практичний чеклист

#### ■ **Негайно**

- Підтвердити смерть
- Зателефонувати до похоронного бюро

#### ■ **Протягом кількох днів**

- Отримати Медичний Сертифікат Смерті (*Medical Certificate of Death*)
- Зареєструвати смерть
- Організувати похорон або кремацію

#### ■ **Протягом кількох тижнів**

- Отримати Свідоцтво про Смерть (*Death Certificate*)
- Подати заяви на відповідні виплати
- Повідомити необхідні установи
- Отримати консультацію з імміграційних питань

#### ■ **За потреби**

- Врегулювати питання спадщини
- Звернутися за підтримкою до відповідних сервісів

#### ■ **Що важливо знати**

- Замовляйте кілька копій свідоцтва про смерть (часто потрібно 5 – 10)
  - Зберігайте всі чеки (для компенсацій/податків)
  - Не поспішайте з фінансовими рішеннями
  - Будьте обережні щодо можливого шахрайства після смерті близької людини
-

## ■ НЕГАЙНІ КРОКИ (У ПЕРШІ ГОДИНИ)

### 1. Місце смерті визначає негайні дії:

- **Вдома (неочікувана смерть)**
  - Негайно зателефонуйте 911
  - Не переміщуйте тіло до прибуття екстрених служб
  - Підготуйте базові документи (ID, медичну картку), якщо вони доступні
- **Вдома (очікувана смерть)**
  - Зателефонуйте до лікаря/медсестри для підтвердження смерті
  - Підготуйте базові документи (ID, медичну картку), якщо вони доступні
- **У лікарні або закладі догляду**
  - Персонал самостійно підтвердить смерть і надасть інструкції

Формальне підтвердження смерті обов'язкове перед будь-якими подальшими діями.

### 2. Зв'язатися з похоронним бюро:

Похоронні бюро в Альберті зазвичай беруть на себе більшість адміністративних процесів. Зв'яжіться з одним із них для організації транспортування (відстань може впливати на вартість), допомоги з документами та планування поховання або кремації.

- **При очікуваній смерті вдома або в лікарні** – у той же день
- **При неочікуваній смерті** – після завершення необхідних процедур за участю екстрених служб або коронера (судово-медичний посадовець, який розслідує обставини смерті) та отримання дозволу на передачу тіла похоронному бюро

Рекомендується повідомити друга або родича, який зможе допомогти з організаційними питаннями і залишити контакт цієї особи як довіреної для подальшої комунікації.

**Директорія похоронних послуг Alberta Funeral Service Association** — <https://www.afsa.ca>

Перелік похоронних бюро в різних містах Альберти наведено у Додатку в кінці документу.

---

## ■ ПРОТЯГОМ КІЛЬКОХ ДНІВ

### 1. Отримати Медичний Сертифікат Смерті (*Medical Certificate of Death*)

Це перший офіційний документ, який оформляється після підтвердження смерті.

- Видається лікарем, медсестрою (у визначених випадках) або коронером
  - Підтверджує причину смерті
  - Передається до похоронного бюро або напряму до органу реєстрації
- ♦ **Важливо:** цей документ не видається родині для використання і потрібен лише для реєстрації

### 2. Зареєструвати смерть протягом 5 днів

Реєстрація здійснюється на основі Медичного Сертифіката Смерті, після реєстрації з'являється можливість замовити офіційне свідоцтво про смерть.

- Зазвичай це робить похоронне бюро через Alberta Vital Statistics
- Альтернативно смерть можна зареєструвати через Alberta Registry Agent — <https://www.alberta.ca/register-death>

Замовляйте кілька копій свідоцтва про смерть (часто потрібно 5–10).

- ♦ **Важливо:** похоронне бюро може надати “**Statement of Death**” - документ, який тимчасово використовується для повідомлення банків та установ до отримання офіційного свідоцтва

### 3. Почати організацію похорон – поховання або кремацію

В Альберті поховання або кремація зазвичай відбуваються протягом кількох днів після смерті, але можуть бути відкладені за потреби або з урахуванням певних обставин.

Вибір залежить від побажань померлого, культурних/релігійних традицій та бюджету. Похоронне бюро зазвичай забезпечує службу, цвинтар/кремацію, документацію та дозволи. Опції та приблизні ціни в Альберті станом на весну 2026:

- **Базова кремація:** \$1,500 – \$3,000 (транспорт, проста служба, дозволи)
  - **Традиційний похорон з похованням:** \$4,000 – \$10,000 (огляд, служба, труна, місце на цвинтарі, дозволи)
  - **Кremaція з меморіалом:** \$3,500 – \$6,000 (служба, урна, меморіальні заходи, дозволи)
-

## ■ ПРОТЯГОМ КІЛЬКОХ ТИЖНІВ

### 1. Отримати Свідоцтво про Смерть (Death Certificate)

Це офіційний документ для родини, який використовується у всіх подальших справах – доступу до банківських рахунків, вирішення юридичних питань, подання на державні виплати, тощо. Замовляється з допомогою похоронного бюро або напряму, через Alberta Registry Agent — <https://www.alberta.ca/order-death-certificate>

### 2. Подати заявку на фінансову допомогу, якщо необхідно

Почніть із похоронного бюро; майте підготовлені документи: статус CUAET, посвідчення померлого, підтвердження низького доходу.

#### **Федеральні (СРР) - виплати доступні лише в тому випадку, якщо були внески в СРР:**

- CPP Death Benefit – одноразова виплата до \$2,500; потрібні свідоцтво про смерть та SIN
- CPP Survivor's Pension – щомісячна виплата для вижившого подружжя
- CPP Children's Benefit – щомісячна виплата для дітей

#### **Провінційні:**

- Alberta Funeral Benefits – покриває похорон, цвинтар та транспорт; через Alberta Supports 1-877-644-9992 — <https://www.alberta.ca/funeral-benefits>
- Ukrainian Evacuee Emergency Financial Support – одноразова допомога по CUAET - <https://www.alberta.ca/ukrainian-evacuee-emergency-financial-support-and-benefits-program>

#### **Міські програми:**

- Calgary FCSS – гранти — <https://www.calgary.ca/cfss>
- Edmonton FCSS – екстрена підтримка— [https://www.edmonton.ca/programs\\_services/family-community-support-services](https://www.edmonton.ca/programs_services/family-community-support-services)

#### **Підтримка для новоприбулих:**

- Calgary Catholic Immigration Society — <https://ccisab.ca>
- Centre for Newcomers — <https://www.centrefornewcomers.ca>
- Welcome Centre for Immigrants — <https://www.welcomecentre.ca>
- Ukrainian Canadian Congress (Alberta) — <https://www.uccab.ca>

#### **Інші опції:**

- Red Cross, community foundations, faith-based charities, crowdfunding (GoFundMe)

### 3. Повідомити організації

#### **Державні установи**

- Canada Revenue Agency (CRA) – для податкових питань, таких як подання останньої податкової декларації (final return), можливих виплат або боргів
- Service Canada – для деактивації SIN (Social Insurance Number), припинення виплат та подання на допомогу у зв'язку зі смертю (CPP death benefit, survivor benefits)
- Alberta Registry – для скасування водійських прав/ID
- Alberta Vital Statistics – якщо ще не завершено реєстрацію смерті або потрібні документи
- Alberta Health Services (AHS) – для анулювання медичних записів та послуг

### **Фінансові установи**

- Банк(и) та кредитні спілки (кредитні картки, іпотека або інші кредити, тощо)
- Страхові компанії (життя, авто, житло)
- Рекомендується повідомити Equifax/TransUnion для запобігання шахрайству

### **Роботодавці та доходи**

- Роботодавець померлого (зарплата, невикористані відпустки, пенсійні плани)
- Пенсійні фонди або приватні пенсійні програми

### **Житло та комунальні послуги**

- Орендодавець або управитель житла
- Комунальні служби (електроенергія, газ, вода, інтернет, телефон)

### **Інші організації**

- Імміграційні служби (якщо статус пов'язаний із померлим)
- Навчальні заклади (якщо особа була студентом)
- Медичні та соціальні служби
- Релігійні або громадські організації

### **Додатково**

- Скасування або перенесення підписок, членств, договорів
- Оновлення документів інших членів родини (за потреби)

## **4. Імміграційні питання (CUAET)**

Повідомте IRCC, якщо померлий(а) був(ла) вашим спонсором, основним заявником або подружжям – це може вплинути на імміграційний статус інших членів сім'ї, рекомендується звернутися до імміграційного консультанта або юриста.

## **5. Емоційна та кризова підтримка**

- Alberta Mental Health Helpline (24/7)
  - Calgary 311 – надання порад та контактів сервісів
-

## ■ ЗА ПОТРЕБИ

### 1. Опрацювання спадщини та особистих справ, за потреби

- Зберіть документи: заповіт, ID, страхування, банківську інформацію
- Оплатіть рахунки, скасуйте підписки/послуги, подайте фінальні податкові декларації
- Зверніться за юридичною допомогою, якщо заповіт відсутній
- Призначте або підтвердіть executor (виконавець заповіту)
- Відкрийте estate account (спадковий рахунок) для управління фінансами померлого

### 2. Повідомте органи влади України

Якщо померлий є громадянином України, повідомте дипломатичну установу України в Канаді.

Навіщо це потрібно:

- для офіційного обліку факту смерті громадянина України
- для отримання консульської допомоги (за потреби)
- для врегулювати питання спадщини в Україні

Як це зробити:

- звернутися до Консульства або Посольства України в Канаді (телефоном або електронною поштою)
  - надати основну інформацію:
    - ПІБ померлого
    - дата народження
    - дата та місце смерті
    - копію свідоцтва про смерть (за наявності)
    - контактні дані родичів
-

## **ДОДАТОК - ПЕРЕЛІК ПОХОРОННИХ БЮРО В АЛЬБЕРТІ**

### **Airdrie / Crossfield**

Prairie Rose Cremation & Funeral Services – Airdrie <https://prairierosefunerals.ca/>

Choice Memorial Cremation & Funeral Services (Airdrie) <https://www.choicememorial.com/>

### **Brooks / County of Newell**

Smith Funeral Home Ltd <https://www.sfh.ca>

### **Calgary**

Calgary Crematorium & Funeral Services <https://www.calgarycremation.com>

Calgary Cremation Service <https://www.calgarycremationservice.com>

Eden Brook Memorial Gardens & Funeral Home <https://edenbrookmemorial.com>

Foster's Garden Chapel Funeral Home & Crematorium <https://fostersfuneralhome.com>

McInnis & Holloway Funeral Homes <https://www.mcinnisandholloway.com>

South Calgary Funeral Centre and Crematorium <https://www.southcalgaryfuneral.com>

### **Camrose & Area**

Burgar Funeral Home Ltd (Camrose) <https://burgarfh.funeraltechweb.com/>

City of Camrose Cemetery & Funeral Services <https://camrose.ca>

Weber Funeral Home (Camrose / Tofield) <https://www.weberfuneralhome.ca/>

### **Canmore / Bow Valley**

Bow Valley Funeral Service Ltd (Canmore, serves Banff area) <https://www.bowvalleyfuneral.ca/>

Banff Funeral Service <https://banfffuneralservice.com/>

### **Chestermere / East Calgary Area**

Choice Memorial <https://www.choicememorial.com/>

### **Coaldale**

Coaldale Funeral Home

<https://www.everloved.com/funeral-homes/AB/coaldale/coaldale-funeral-home-1463>

### **Drumheller**

Courtney–Winter's Funeral Chapel

<https://www.everloved.com/funeral-homes/AB/drumheller/courtney-winters-funeral-chapel-1464>

### **Edmonton**

Connelly-McKinley Funeral Homes <https://connelly-mckinley.com>

Evergreen Funeral Home <https://www.evergreenfuneralhome.com>

Hainstock's Funeral Home <https://www.hainstocks.com>

Park Memorial Funeral Home <https://parkmemorial.com>

Trinity Funeral Home <https://www.trinityfuneralhome.com>

**Edson / Hinton**

Foothills Memorial Chapel <https://www.foothillsmemorialchapel.com/>

**Fort McMurray / Wood Buffalo**

Robert Anderson Funeral Services <https://www.robertandersonfuneral.com/>

**Fort Saskatchewan / Sherwood Park**

First Memorial Funeral Services – Riverview Chapel <https://www.dignitymemorial.com/>

**High Level / Mackenzie County**

Mackenzie Funeral Services <https://mackenziefuneral.ca/>

**Innisfail / Olds / Didsbury / Bonnyville / Cold Lake**

Heartland Funeral Services Ltd <https://www.heartlandfuneralservices.com/>

**Grande Prairie / Area**

Bear Creek Funeral Home <https://bcfh.ca/>

Oliver's Funeral Home <https://www.oliversfuneralhome.com/>

People's Memorial Funeral Society of Grande Prairie <https://www.peoplesmemorialgp.ca/>

**Lacombe**

Wilson's Funeral Chapel & Crematorium (Lacombe location) <https://www.wilsonsfh.com/>

**Leduc / Beaumont / Devon**

Serenity Funeral Service <https://serenity.ca/>

**Lethbridge**

Cornerstone Funeral Home <https://www.cornerstonefuneral.com>

Martin Brothers Funeral Chapels <https://www.martinbrothersfuneralchapels.com>

Salmon and Sons Funeral Home <https://www.salmonandsons.com>

**Lloydminster**

McCaw Funeral Service Ltd <https://mccawfuneralservice.com/>

**Medicine Hat**

Cook Southland Funeral Chapel <https://www.cooksouthland.com>

Pattison Funeral Home <https://www.pattisonfuneralhome.com>

Saamis Memorial Funeral Chapel <https://www.saamisfuneralchapel.com>

**Okotoks / High River**

Snodgrass Funeral Homes <https://www.snodgrassfuneralhomes.com/>

**Peace River**

Peace Valley Funeral Home <https://www.peacevalleyfuneral.ca/>

**Ponoka**

Wombold Family Funeral Homes <https://www.womboldfuneralhomes.com/>

**Red Deer**

Eventide Funeral Chapel <https://www.eventidefuneralchapel.com>

Parkland Funeral Home and Crematorium <https://www.parklandfuneralhome.com>

Wilson's Funeral Chapel & Crematorium <https://www.wilsonsfh.com>

**Rocky Mountain House**

Rocky Funeral Home <https://www.rockyfuneralhome.ca/>

**Slave Lake**

Northern Lights Funeral Chapel <https://www.northernlightsfuneralchapel.ca/>

**Spruce Grove / Stony Plain**

Parkland Funeral Services (Spruce Grove) <https://www.parklandfuneralservices.com/>

**St. Albert**

Connelly-McKinley <https://connelly-mckinley.com/>

**St. Paul / Elk Point**

Autumn Rose Funeral Home Ltd <https://www.autumnrosefuneralhome.com/>

**Taber**

Southland Funeral Chapel

<https://www.everloved.com/funeral-homes/AB/taber/southland-funeral-chapel-1465>

**Vulcan**

Vulcan Funeral Home

<https://www.everloved.com/funeral-homes/AB/vulcan/vulcan-funeral-home-1469>

**Westlock / Northern Alberta**

Chapel of Memories Ltd <https://www.northernalbertafunerals.com/>

Rose Garden Chapel (Barrhead) <https://www.rosegardenchapel>

**Wetaskiwin**

Baker Funeral Chapel <https://www.bakerfuneralchapel.ca/>

**Whitecourt**

Whitecourt Community Funeral Home <https://www.whitecourtfuneralhome.com/>